



TURIN V2 WIFI RADIO

Ref. nr.: 102.237



**QUICK START GUIDE
SNELSTARTGIDS
SCHNELLSTART-ANLEITUNG
GUÍA DE INICIO RÁPIDO
GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE
PRZEWODNIK SZYBKIEGO STARTU
PRŮVODCE RYCHLÝM STARTEM**

QUICK START GUIDE

BEFORE YOU START

Please ensure the following is ready:

You have a broadband internet connection. A wireless broadband router is connected to the internet successfully. The radio supports Wireless B, G and N connection (Wireless N router can also be used with the setting on B or G). You know the Wired Equivalent Privacy (WEP) or Wi-Fi Protected Access (WPA) data encryption code/password. You need to key in the correct code when the radio is connected to the wireless router for network connection. If you do not know the code/password, please contact the person/technician who set up the router/network for you. The radio can work via Wireless network connection (Wi-Fi connection) only.

NETWORK SETUP

When setting up the radio for the first time, you will be prompted to select your preferred language and time zone. After this, the setup wizard will guide you through the network configuration. Choose Yes to start.

You can connect the radio to a Wi-Fi network in two different ways. The first option is Scan & Select, where the radio scans for available Wi-Fi networks and you simply choose your network from the list and enter the password if required. The second option is to use the WPS button. If your router supports WPS, press the WPS button on the router and confirm on the radio to automatically establish the connection.

Wireless LAN (Wi-Fi)

- If this is first time use, the Configure Network wizard will be displayed. Choose Yes to start configuring network. Press the [◀] button to highlight Yes and press [OK] to confirm.
- Select Configuration > Network from the list, use the [▲/▼] button to scroll and press OK to confirm, then choose Add Wireless > Scan & Select.
- It will start scanning the Wi-Fi networks available. Scroll to your network and press [OK] to confirm. If your wifi network has a password protected, it will ask you to enter the passphrase/password.

Note: The password is case sensitive. Please consult with the one who setup your network if you don't know the password.

- When the Wi-Fi connection is successful, the Association Complete will be shown briefly. The wifi signal bar will appear on the top left corner of the display.

BT OPERATION

Before transmission between your BT device and the radio is possible, both devices must be coupled. This process is called "pairing". The radio is served as a receiver, to receive music stream to play on the radio.

If you have already coupled to a BT device before, this connection will be restored automatically when both devices are in range and BT operation has been selected on the radio. "Pairing" does not have to be repeated. This function may need to be activated in your BT device, however.

- Push the [🏠] button to display the selection menu for the different operating modes.
- Use the [▲/▼] button to select the operating mode BT and press [OK].
- Switch your BT device to which you want to connect the radio on and activate the pairing mode here. The device scans for BT devices in the reception range.
- When the radio is found, your BT device shows its name Audizio Turin V2-XXXX (the XXXX is an identification code for your radio unit).
- Select the radio at your BT device.
- Start playback on your BT device.
- Playback now takes place using the radio.

Note: If the sound is not loud enough, you can increase the "BT Gain" in the configuration menu.

Listen through your BT headphone

Have your BT headphones ready. Make sure they are disconnected from any currently connected device and put them into pairing mode first (refer to your BT headphones' instructions for how to enter pairing mode).

Follow the steps below to enable this function on the radio:

1. Play an internet radio, then navigate to Configuration > BT Headphone > select ON.
2. Choose "Scan & Select".
3. The radio will detect your BT headphones shortly. Select them to confirm.
4. You can always "Disconnect the device" and pair with new BT headphones. The list of paired devices will appear on "My devices".
5. The next time you turn on the radio, it will reconnect to the last used BT headphone automatically.

Note: The BT headphones cannot be used if the "BT streaming" mode is selected on the internet radio tuner. Always play an internet radio channel to use the BT headphones.

SNELSTARTGIDS

VOORDAT JE BEGINT

Zorg ervoor dat het volgende klaar is:

U heeft een breedband internetverbinding. Een draadloze breedbandrouter is met succes met het internet verbonden. De radio ondersteunt een draadloze B-, G- en N-verbinding (Draadloze N-router kan ook worden gebruikt met de instelling op B of G). U kent de Wired Equivalent Privacy (WEP) of Wi-Fi Protected Access (WPA) data-encryptiecode/wachtwoord. U moet de juiste code invoeren wanneer de radio is verbonden met de draadloze router voor de netwerkverbinding. Als u de code/wachtwoord niet kent, neem dan contact op met de persoon/technicus die de router/het netwerk voor u heeft ingesteld. De radio werkt uitsluitend via een draadloze netwerkverbinding (Wi-Fi-verbinding).

NETWERK INSTELLING

Bij het instellen van de radio voor de eerste keer wordt u gevraagd uw voorkeurstaal en tijdzone te selecteren. Daarna leidt de installatiewizard u door de netwerkconfiguratie. Kies Ja om te beginnen.

U kunt de radio op twee manieren met een Wi-Fi-netwerk verbinden. De eerste optie is Scannen & Selecteren, waarbij de radio naar beschikbare Wi-Fi-netwerken zoekt en u eenvoudig uw netwerk uit de lijst kiest en het wachtwoord invoert indien nodig. De tweede optie is het gebruik van de WPS-knop. Als uw router WPS ondersteunt, drukt u op de WPS-knop van de router en bevestigt u op de radio om automatisch verbinding tot stand te brengen.

Draadloze LAN (Wi-Fi)

- Als dit de eerste keer wordt gebruikt, wordt de Configureer Netwerk wizard weergegeven. Kies Ja om te beginnen met het configureren van het netwerk. Druk op de [◀] knop om Ja te markeren en druk op [OK] om te bevestigen.
- Selecteer Configuration > Network uit de lijst, gebruik de [▲/▼]-toets om te scrollen en druk op OK om te bevestigen, kies vervolgens Add Wireless > Scan & Select.
- Het zal beginnen met het scannen van de beschikbare Wi-Fi-netwerken. Scroll naar uw netwerk en druk op [OK] om te bevestigen. Als uw wifi-netwerk is beveiligd met een wachtwoord, wordt u gevraagd het wachtwoord in te voeren.

Opmerking: Het wachtwoord is hoofdlettergevoelig. Neem contact op met degene die je netwerk heeft ingesteld als je het wachtwoord niet kent.

- Als de Wi-Fi-verbinding succesvol is, wordt de Association Complete kortstondig weergegeven. De wifi-signaalbalk verschijnt in de linkerbovenhoek van het scherm.

BT BEDIENING

Voordat overdracht tussen uw BT-apparaat en de radio mogelijk is, moeten beide apparaten worden gekoppeld. Dit proces wordt "pairing" genoemd. De radio wordt gebruikt als een ontvanger, om de muziekstroom te ontvangen en af te spelen op de radio.

Als u al eerder hebt gekoppeld aan een BT-apparaat, wordt deze verbinding automatisch hersteld wanneer beide apparaten binnen bereik zijn en de BT-bediening is geselecteerd op de radio. De "Pairing" hoeft niet te worden herhaald. Deze functie moet echter wel worden geactiveerd in uw BT-apparaat.

- Druk op de toets Menu om het keuzemenu voor de verschillende bedrijfsmodi weer te geven.
- Selecteer met de [▲/▼] toets de bedrijfsmodus BT en druk op [OK].
- Schakel uw BT-apparaat waarop u de radio wilt aansluiten in en activeer hier de koppelingsmodus. Het apparaat scant naar BT-apparaten in het ontvangstbereik.
- Wanneer de radio wordt gevonden, toont uw BT-apparaat zijn naam Audizio Turin V2-XXXX (de XXXX is een identificatiecode voor uw radioapparaat).
- Selecteer de radio op uw BT-apparaat.
- Start het afspelen op uw BT-apparaat.
- Het afspelen vindt nu plaats met behulp van de radio.

Opmerking: Als het geluid niet hard genoeg is, kunt u het "BT Gain"-niveau verhogen in het configuratiemenu.

Luisteren via uw BT-hoofdtelefoon

Maak uw BT-hoofdtelefoon gereed. Zorg dat deze is losgekoppeld van andere apparaten waarmee hij momenteel verbonden is en zet hem eerst in de koppelingsmodus (raadpleeg de handleiding van uw BT-hoofdtelefoon voor instructies over hoe u de koppelingsmodus activeert).

Volg de onderstaande stappen om deze functie op de radio in te schakelen:

- Speel een internetradiostation af en ga vervolgens naar Configuratie > BT-hoofdtelefoon en selecteer Aan.
- Kies Scannen & Selecteren.
- De radio detecteert uw BT-hoofdtelefoon binnen enkele ogenblikken. Selecteer deze om te bevestigen.
- U kunt altijd Apparaat loskoppelen en een nieuwe BT-hoofdtelefoon koppelen. De lijst met gekoppelde apparaten verschijnt onder Mijn apparaten.
- De volgende keer dat u de radio inschakelt, wordt automatisch opnieuw verbinding gemaakt met de laatst gebruikte BT-hoofdtelefoon.

Opmerking: De BT-hoofdtelefoon kan niet worden gebruikt als de modus "BT-streaming" is geselecteerd op de internetradio-tuner. Speel altijd een internetradiokanaal af om de BT-hoofdtelefoon te gebruiken.

SCHNELLSTART-ANLEITUNG

BEVOR SIE BEGINNEN

Bitte stellen Sie sicher, dass Folgendes bereit ist:

Sie verfügen über einen Breitband-Internetanschluss. Ein drahtloser Breitband-Router ist erfolgreich mit dem Internet verbunden. Das Funkgerät unterstützt die drahtlose B-, G- und N-Verbindung (Wireless N-Router kann auch mit der Einstellung auf B oder G verwendet werden). Sie kennen den Wired Equivalent Privacy (WEP) oder Wi-Fi Protected Access (WPA) Datenverschlüsselungscode/Passwort. Sie müssen den richtigen Code eingeben, wenn das Funkgerät mit dem drahtlosen Router für die Netzwerkverbindung verbunden wird. Wenn Sie den Code/das Passwort nicht kennen, wenden Sie sich bitte an die Person/den Techniker, die/der den Router/das Netzwerk für Sie eingerichtet hat. Das Radio funktioniert ausschließlich über eine drahtlose Netzwerkverbindung (Wi-Fi-Verbindung).

NETZWERK-EINRICHTUNG

Die Internetverbindung kann über Wired LAN oder Wireless LAN (WiFi) hergestellt werden. Ihr Radio benötigt eine Breitband-Internetverbindung über kabelgebundenes Ethernet oder WiFi. Der einfachste Weg ist die Verwendung eines CAT 5- oder CAT 6-Kabels, um über kabelgebundenes Ethernet eine Verbindung zu einem Wifi-Router herzustellen, der mit einem Adsl-Modem oder einem von Ihrem ISP bereitgestellten Kabelmodem verbunden wird.

Eine WPS-Verbindung ist verfügbar, wenn Ihr Router über eine WPS-Taste verfügt. Zur Konfiguration des Netzwerks über eine Remote-Anwendung siehe Kapitel [unter Wi-Fi Network > Add AP (SmartConfig)] für weitere Einzelheiten.

Drahtloses LAN (Wi-Fi)

- Wenn dies zum ersten Mal geschieht, wird der Assistent zum Konfigurieren des Netzwerks angezeigt. Wählen Sie Ja, um mit der Netzwerkkonfiguration zu beginnen. Drücken Sie die Taste [◀] um Ja zu markieren, und drücken Sie [OK] zur Bestätigung.
- Wählen Sie Configuration > Network aus der Liste, verwenden Sie die [▲/▼]-Taste zum Blättern und drücken Sie OK zur Bestätigung, wählen Sie anschließend Add Wireless > Scan & Select.
- Sie wird damit beginnen, die verfügbaren Wi-Fi-Netzwerke zu scannen. Scrollen Sie zu Ihrem Netzwerk und drücken Sie [OK] zur Bestätigung. Wenn Ihr Wi-Fi-Netzwerk passwortgeschützt ist, fordert es Sie auf, das Passphrase/Passwort einzugeben.

Hinweis: Beim Passwort wird zwischen Groß- und Kleinschreibung unterschieden. Bitte wenden Sie sich an denjenigen, der Ihr Netzwerk eingerichtet hat, wenn Sie das Passwort nicht kennen.

- Wenn die Wi-Fi-Verbindung erfolgreich ist, wird kurz die Association Complete angezeigt. Die Wi-Fi-Signalleiste erscheint in der oberen linken Ecke des Displays.

BT BEDIENUNG

Bevor eine Übertragung zwischen Ihrem BT-Gerät und dem Funkgerät möglich ist, müssen beide Geräte gekoppelt werden. Dieser Vorgang wird als "Pairing" bezeichnet. Das Radio dient als Empfänger, um den Musikstrom für die Wiedergabe im Radio zu empfangen.

Wenn Sie schon einmal mit einem BT-Gerät gekoppelt haben, wird diese Verbindung automatisch wiederhergestellt, wenn beide Geräte in Reichweite sind und der BT-Betrieb am Radio ausgewählt wurde. Das "Pairing" muss nicht wiederholt werden. Diese Funktion

muss jedoch möglicherweise in Ihrem BT-Gerät aktiviert werden.

- Drücken Sie die [🏠]-Taste, um das Auswahlménü für die verschiedenen Betriebsarten anzuzeigen.
- Wählen Sie mit der Schaltfläche [▼/▼] die Betriebsart BT und drücken Sie [OK].
- Schalten Sie Ihr BT-Gerät, an das Sie das Funkgerät anschließen möchten, ein und aktivieren Sie hier den Kopplungsmodus. Das Gerät sucht im Empfangsbereich nach BT-Geräten.
- Wenn das Funkgerät gefunden wird, zeigt Ihr BT-Gerät seinen Namen Audizio Turin V2-XXXX an (der XXXX ist ein Identifikationscode für Ihr Funkgerät).
- Wählen Sie das Funkgerät an Ihrem BT-Gerät aus.
- Starten Sie die Wiedergabe auf Ihrem BT-Gerät.
- Die Wiedergabe erfolgt nun über das Radio.

Hinweis: Wenn die Lautstärke nicht ausreichend ist, können Sie die „BT Gain“-Einstellung im Konfigurationsménü erhöhen.

Über Ihre BT-Kopfhörer hören

Bereiten Sie Ihre BT-Kopfhörer vor. Stellen Sie sicher, dass sie von allen derzeit verbundenen Geräten getrennt sind, und versetzen Sie sie zuerst in den Kopplungsmodus (siehe Bedienungsanleitung Ihrer BT-Kopfhörer, um den Kopplungsmodus zu aktivieren).

Befolgen Sie die folgenden Schritte, um diese Funktion auf dem Radio zu aktivieren:

1. Spielen Sie einen Internetradiosender ab und navigieren Sie dann zu Konfiguration > BT-Kopfhörer und wählen Sie Ein.
2. Wählen Sie Scannen & Auswählen.
3. Das Radio erkennt Ihre BT-Kopfhörer in Kürze. Wählen Sie diese zur Bestätigung aus.
4. Sie können jederzeit Gerät trennen und neue BT-Kopfhörer koppeln. Die Liste der gekoppelten Geräte wird unter Meine Geräte angezeigt.

5. Beim nächsten Einschalten des Radios wird automatisch eine Verbindung mit den zuletzt verwendeten BT-Kopfhörern hergestellt.

Hinweis: Die BT-Kopfhörer können nicht verwendet werden, wenn der Modus „BT-Streaming“ am Internetradio-Tuner ausgewählt ist. Spielen Sie immer einen Internetradiosender ab, um die BT-Kopfhörer zu verwenden.

GUÍA DE INICIO RÁPIDO

ANTES DE QUE EMPIECES

Asegúrese de que lo siguiente esté listo:

Tiene una conexión a Internet de banda ancha. Un enrutador inalámbrico de banda ancha está conectado a Internet con éxito. La radio admite la conexión inalámbrica B, G y N (el enrutador inalámbrico N también se puede usar con la configuración en B o G). Usted conoce el código / contraseña de cifrado de datos de Privacidad equivalente por cable (WEP) o Acceso protegido por Wi-Fi (WPA). Debe ingresar el código correcto cuando la radio esté conectada al enrutador inalámbrico para la conexión de red. Si no conoce el código / contraseña, comuníquese con la persona / técnico que configuró el enrutador / red por usted. La radio funciona únicamente a través de una conexión de red inalámbrica (conexión Wi-Fi).

CONFIGURACIÓN DE RED

Al configurar la radio por primera vez, se le pedirá que seleccione su idioma y zona horaria preferidos. A continuación, el asistente de configuración le guiará en la configuración de la red. Elija Sí para comenzar. Puede conectar la radio a una red Wi-Fi de dos maneras diferentes. La primera opción es Escanear y Seleccionar, donde la radio busca las redes Wi-Fi disponibles y usted simplemente elige su red de la lista e introduce la contraseña si es necesario. La segunda opción es utilizar el botón WPS. Si su router admite WPS, pulse el botón WPS del router y confirme en la radio para establecer la conexión automáticamente.

LAN inalámbrica (Wi-Fi)

- Si se usa por primera vez, se mostrará el asistente Configurar red. Elija Sí para comenzar a configurar la red. presione el [◀] para resaltar Sí y presione [OK] para confirmar.
- Seleccione Configuration > Network de la lista, use el botón [▲/▼] para desplazarse y pulse OK para confirmar; a continuación, elija Add Wireless > Scan & Select.
- Comenzará a escanear las redes Wi-Fi disponibles. Desplácese sobre su red y pulse [OK] para confirmar. Si su red wifi tiene una contraseña protegida, le pedirá que la ingrese.

Nota: La contraseña distingue entre mayúsculas y minúsculas. Consulte con la persona que configuró su red si no conoce la contraseña.

- Cuando la conexión Wi-Fi sea exitosa, Association Complete se mostrará brevemente. La barra de señal wifi aparecerá en la esquina superior izquierda de la pantalla.

OPERACIÓN BT

Antes de la transmisión entre el dispositivo BT y la radio sea posible, ambos dispositivos deben acoplarse. Este proceso se llama "emparejamiento". La radio se sirve como un receptor, para recibir transmisión de música para reproducir en la radio. Si ya se ha conectado a un dispositivo BT anteriormente, esta conexión se restablecerá automáticamente cuando ambos dispositivos estén dentro del alcance y se haya seleccionado la operación BT en la radio. El "emparejamiento" no tiene que repetirse.

Sin embargo, es posible que deba activarse en su dispositivo BT.

- Presione el botón [🏠] para mostrar el menú de selección para los diferentes modos de operación.
- Utilice el botón [▲/▼] para seleccionar el modo de funcionamiento BT y pulse [OK].
- Encienda su dispositivo BT al que desea conectar la radio y active el modo de emparejamiento aquí. Buscará dispositivos BT en el rango de recepción.
- Cuando se encuentra la radio, su dispositivo BT muestra su nombre Audizio Turin V2-XXXX (el XXXX es un código de identificación para su unidad de radio).
- Seleccione la radio en su dispositivo BT.
- Inicie la reproducción en su dispositivo BT.
- La reproducción ahora se realiza utilizando la radio.

Nota: Si el sonido no es lo suficientemente alto, puede aumentar la opción "BT Gain" en el menú de configuración.

Escuchar a través de sus auriculares BT

Tenga listos sus auriculares BT. Asegúrese de que estén desconectados de cualquier dispositivo actualmente conectado y póngalos primero en modo de emparejamiento (consulte las instrucciones de sus auriculares BT para saber cómo activar el modo de emparejamiento).

Siga los pasos a continuación para habilitar esta función en la radio:

1. Reproduzca una emisora de radio por Internet y luego vaya a Configuración > Auriculares BT y seleccione Encendido.
2. Elija Escanear y Seleccionar.
3. La radio detectará sus auriculares BT en breve. Selecciónelos para confirmar.
4. Siempre puede Desconectar el dispositivo y emparejar nuevos auriculares BT. La lista de dispositivos emparejados aparecerá en Mis dispositivos.
5. La próxima vez que encienda la radio, se reconectará automáticamente a los últimos auriculares BT utilizados.

Nota: Los auriculares BT no se pueden usar si está seleccionada la modalidad "BT streaming" en el sintonizador de radio por Internet. Siempre reproduzca una emisora de radio por Internet para usar los auriculares BT.

GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE

AVANT DE DEMARRER

Assurez-vous que les points suivants sont prêts :

Vous disposez d'une connexion internet à haut débit. Un routeur à large bande sans fil est connecté à Internet. La radio prend en charge la connexion sans fil B, G et N (le routeur sans fil N peut également être utilisé avec le réglage sur B ou G). Vous connaissez le code/mot de passe de cryptage des données WEP (Wired Equivalent Privacy) ou WPA (Wi-Fi Protected Access). Vous devez saisir le code correct lorsque la radio est connectée au routeur sans fil pour la connexion au réseau. Si vous ne connaissez pas le code ou le mot de passe, contactez la personne ou le technicien qui a installé le routeur ou le réseau. La radio fonctionne uniquement via une connexion réseau sans fil (connexion Wi-Fi).

CONNEXION RESEAU

Lors de la première configuration de la radio, il vous sera demandé de sélectionner votre langue et votre fuseau horaire préférés. Ensuite, l'assistant de configuration vous guidera dans la configuration du réseau. Choisissez Oui pour commencer.

Vous pouvez connecter la radio à un réseau Wi-Fi de deux façons différentes. La première option est Scanner et Sélectionner, où la radio recherche les réseaux Wi-Fi disponibles et vous choisissez simplement votre réseau dans la liste puis saisissez le mot de passe si nécessaire. La deuxième option consiste à utiliser le bouton WPS. Si votre routeur prend en charge le WPS, appuyez sur le bouton WPS du routeur et confirmez sur la radio pour établir automatiquement la connexion.

LAN sans fil LAN (Wi-Fi)

- Si c'est la première fois, l'assistant de configuration du réseau s'affiche. Choisissez Oui pour commencer à configurer le réseau. Appuyez sur la touche [◀] pour éclairer Yes et appuyez sur [OK] pour confirmer.
- Sélectionnez Configuration > Network dans la liste, utilisez le bouton [▲/▼] pour faire défiler et appuyez sur OK pour confirmer, puis choisissez Add Wireless > Scan & Select.
- Le scan des réseaux Wi-Fi disponibles démarre. Faites défiler jusqu'à votre réseau et appuyez sur [OK] pour confirmer. Si votre réseau wifi est protégé par un mot de passe, il vous est demandé de le saisir.

Remarque : Le mot de passe est un élément sensible. Si vous ne le connaissez pas, contactez l'installateur du réseau.

- Lorsque la connexion Wi-Fi est réussie, l'Association complète sera affichée brièvement. La barre de signal wifi apparaîtra dans le coin supérieur gauche de l'écran.

FONCTIONNEMENT BT

Avant que la transmission entre votre appareil BT et la radio soit possible, les deux appareils doivent être appairés. Ce processus est appelé "appairage". La radio sert de récepteur, pour recevoir le flux de musique à diffuser à la radio. Si vous avez déjà été appairé à un appareil BT auparavant, cette connexion sera automatiquement rétablie lorsque les deux appareils seront à portée et que le fonctionnement BT aura été sélectionné sur la radio. Il n'est pas nécessaire de répéter l'appairage. Cette fonction peut devoir être active sur votre appareil BT.

- Appuyez sur la touche [🏠] pour afficher le menu de sélection des différents modes de fonctionnement.
- Utilisez le bouton [▲/▼] pour sélectionner le mode de fonctionnement BT et appuyez sur [OK].
- Allumez l'appareil BT auquel vous voulez connecter la radio et activez le mode d'appairage. L'appareil scanne les appareils BT dans la zone de réception.
- Lorsque la radio est trouvée, votre appareil BT affiche son nom Audizio Turin V2-XXXX (le XXXX est un code d'identification de votre appareil radio).
- Sélectionnez la radio de votre appareil BT.
- Démarrez la lecture sur votre appareil BT.
- La lecture se fait maintenant par la radio.

Remarque : Si le son n'est pas assez fort, vous pouvez augmenter le « BT Gain » dans le menu de configuration.

Écouter via votre casque BT

Préparez votre casque BT. Assurez-vous qu'il est déconnecté de tout appareil actuellement connecté et mettez-le d'abord en mode appairage (reportez-vous au mode d'emploi de votre casque BT pour savoir comment activer le mode appairage).

Suivez les étapes ci-dessous pour activer cette fonction sur la radio :

1. Lancez une station de radio Internet, puis allez dans Configuration > Casque BT et sélectionnez ON.
2. Choisissez Scanner & Sélectionner.
3. La radio détectera votre casque BT sous peu. Sélectionnez-le pour confirmer.
4. Vous pouvez toujours Déconnecter l'appareil et jumeler un nouveau casque BT. La liste des appareils jumelés apparaîtra sous Mes appareils.
5. La prochaine fois que vous allumerez la radio, elle se reconnectera automatiquement au dernier casque BT utilisé.

Remarque : Le casque BT ne peut pas être utilisé si le mode « BT streaming » est sélectionné sur le tuner radio Internet. Lisez toujours une station de radio Internet pour utiliser le casque BT.

PRZEWODNIK SZYBKIEGO STARTU

PRZED ROZPOCZĘCIEM

Proszę upewnić się, że poniższe jest gotowe:

Masz szerokopasmowe połączenie internetowe. Bezprzewodowy router szerokopasmowy jest poprawnie podłączony do internetu. Radio obsługuje połączenia bezprzewodowe B, G i N (router Wireless N może być również używany w ustawieniach B lub G). Znasz kod/hasło szyfrowania danych Wired Equivalent Privacy (WEP) lub Wi-Fi Protected Access (WPA). Należy wprowadzić poprawny kod, gdy radio jest połączone z bezprzewodowym routerem, aby uzyskać połączenie z siecią. Jeśli nie znasz kodu/hasła, skontaktuj się z osobą lub technikiem, który skonfigurował dla Ciebie router/sieć. Radio może działać tylko poprzez połączenie bezprzewodowe (Wi-Fi).

KONFIGURACJA SIECI

Podczas pierwszego uruchomienia radia zostaniesz poproszony o wybranie preferowanego języka i strefy czasowej. Następnie kreator konfiguracji przeprowadzi Cię przez ustawienia sieci. Wybierz Tak, aby rozpocząć.

Radio można podłączyć do sieci Wi-Fi na dwa sposoby. Pierwsza opcja to Skanuj i wybierz, gdzie radio wyszukuje dostępne sieci Wi-Fi, a Ty po prostu wybierasz swoją sieć z listy i wprowadzasz hasło, jeśli jest wymagane. Druga opcja to użycie przycisku WPS. Jeśli Twój router obsługuje WPS, naciśnij przycisk WPS na routerze i potwierdź na radiu, aby automatycznie nawiązać połączenie.

Wireless LAN (Wi-Fi)

- Jeśli jest to pierwsze użycie, wyświetli się kreator **Konfiguracja sieci**. Wybierz **Tak**, aby rozpocząć konfigurację sieci. Naciśnij przycisk [◀], aby zaznaczyć Tak i naciśnij [OK], aby potwierdzić.
- Wybierz Configuration > Network z listy, użyj przycisku [▲/▼], aby przewijać, i naciśnij OK, aby potwierdzić, a następnie wybierz Add Wireless > Scan & Select.
- Radio rozpocznie skanowanie dostępnych sieci Wi-Fi. Przewiń do swojej sieci i naciśnij [OK], aby potwierdzić. Jeśli Twoja sieć Wi-Fi jest chroniona hasłem, zostaniesz poproszony o jego wprowadzenie.

Uwaga: Hasło rozróżnia wielkość liter. Jeśli nie znasz hasła, skonsultuj się z osobą, która skonfigurowała Twoją sieć.

- Po pomyślnym połączeniu z Wi-Fi na chwilę pojawi się komunikat Association Complete. Pasek sygnału Wi-Fi pojawi się w lewym górnym rogu wyświetlacza.

OBSŁUGA BT

Przed rozpoczęciem transmisji między urządzeniem BT a radiem oba urządzenia muszą zostać sparowane. Proces ten nazywa się „parowaniem”. Radio pełni rolę odbiornika, odbierając strumień muzyki do odtwarzania na radiu.

If you have already coupled to a BT device before, this connection will be restored automatically when both devices are in range and BT operation has been selected on the radio. "Pairing" does not have to be repeated. This function may need to be activated in your BT device, however.

- Naciśnij przycisk [🏠], aby wyświetlić menu wyboru różnych trybów pracy.
- Użyj przycisków [▲/▼], aby wybrać tryb pracy **BT**, i naciśnij [OK].
- Włącz swoje urządzenie BT, z którym chcesz połączyć radio, i aktywuj w nim tryb parowania. Urządzenie wyszukuje dostępne urządzenia BT w zasięgu.
- Gdy radio zostanie wykryte, urządzenie BT pokaże jego nazwę Audizio Turin V2-XXXX (XXXX to kod identyfikacyjny Twojej jednostki radia).
- Wybierz radio na swoim urządzeniu BT.
- Rozpocznij odtwarzanie na urządzeniu BT.
- Odtwarzanie odbywa się teraz przez radio.

Uwaga: Jeśli dźwięk nie jest wystarczająco głośny, możesz zwiększyć „BT Gain” w menu konfiguracji.

Słuchanie przez słuchawki BT

Przygotuj swoje słuchawki BT. Upewnij się, że są odłączone od wszystkich obecnie połączonych urządzeń i najpierw przetłącz je w tryb parowania (patrz instrukcja obsługi słuchawek BT, jak włączyć tryb parowania).

Wykonaj poniższe kroki, aby włączyć tę funkcję w radiu:

1. Odtwórz stację radia internetowego, a następnie przejdź do Konfiguracja > Słuchawki BT i wybierz Wł.
2. Wybierz Skanuj i wybierz.
3. Radio wkrótce wykryje Twoje słuchawki BT. Wybierz je, aby potwierdzić.
4. Zawsze możesz Rozłączyć urządzenie i sparować nowe słuchawki BT. Lista sparowanych urządzeń pojawi się w Moje urządzenia.
5. Następnym razem po włączeniu radia automatycznie połączy się z ostatnio używanymi słuchawkami BT.

Uwaga: Słuchawek BT nie można używać, jeśli na tunerze radia internetowego wybrano tryb „BT streaming”. Aby korzystać ze słuchawek BT, zawsze odtwarzaj kanał radia internetowego.

PRŮVODCE RYCHLÝM STARTEM

PŘED SPUŠTĚNÍM

Ujistěte se, že je následující připraveno:

Máte širokopásmové připojení k internetu. Bezdrátový širokopásmový router je úspěšně připojen k internetu. Rádio podporuje připojení Wireless B, G a N (router Wireless N lze také použít při nastavení na B nebo G). Znáte kód/heslo pro šifrování dat Wired Equivalent Privacy (WEP) nebo Wi-Fi Protected Access (WPA). Po připojení rádia k bezdrátovému routeru pro síťové připojení je třeba zadat správný kód. Pokud kód/heslo neznáte, obraťte se na osobu nebo technika, který router/síť nastavil. Rádio může fungovat pouze přes bezdrátové připojení (Wi-Fi).

NASTAVENÍ SÍTĚ

Při prvním nastavení rádia budete vyzváni k výběru preferovaného jazyka a časového pásma. Poté vás průvodce nastavením provede konfigurací sítě. Vyberte Ano, aby bylo možné začít.

Rádio lze připojit k síti Wi-Fi dvěma způsoby. První možností je Skenovat a vybrat, kdy rádio vyhledá dostupné Wi-Fi sítě a vy jednoduše vyberete svou síť ze seznamu a zadáte heslo, pokud je požadováno. Druhou možností je použít tlačítko WPS. Pokud váš router podporuje WPS, stiskněte tlačítko WPS na routeru a potvrďte na rádiu pro automatické navázání spojení.

Wireless LAN (Wi-Fi)

- Pokud je to první použití, zobrazí se průvodce Konfigurace sítě. Vyberte Ano pro zahájení konfigurace sítě. Stiskněte tlačítko [◀] pro zvýraznění Ano a stiskněte [OK] pro potvrzení.
- Vyberte Configuration > Network ze seznamu, pomocí tlačítek [▲/▼] posouvejte a stiskněte OK pro potvrzení, poté zvolte Add Wireless > Scan & Select.
- Rádio zahájí skenování dostupných Wi-Fi sítí. Přejděte na svou síť a stiskněte [OK] pro potvrzení. Pokud je vaše Wi-Fi síť chráněná heslem, budete vyzváni k jeho zadání.

Poznámka: Heslo rozlišuje velká a malá písmena. Pokud heslo neznáte, obraťte se na osobu, která vaši síť nastavila.

- Po úspěšném připojení k Wi-Fi se krátce zobrazí **Association Complete**. Stavový pruh Wi-Fi se objeví v levém horním rohu displeje.

OVLÁDÁNÍ BT

Před přenosem mezi vaším zařízením BT a rádiem musí být obě zařízení spárována. Tento proces se nazývá „spárování“. Rádio slouží jako přijímač pro příjem hudebního streamu a jeho přehrávání na rádiu.

Pokud jste již zařízení BT dříve spárovali, toto spojení bude automaticky obnoveno, když budou obě zařízení v dosahu a na rádiu bude vybrán režim BT. Proces spárování není nutné opakovat. Tuto funkci však může být potřeba aktivovat ve vašem zařízení BT.

- Stiskněte tlačítko [🏠] aby se zobrazilo menu pro výběr různých režimů provozu.
- Pomocí tlačítek [▲/▼] vyberte režim provozu BT a stiskněte [OK].
- Zapněte své zařízení BT, se kterým chcete rádio připojit, a aktivujte režim párování. Zařízení prohledá dostupná BT zařízení v dosahu.
- Když bude rádio nalezeno, vaše zařízení BT zobrazí jeho název Audizio Turin V2-XXXX (XXXX je identifikační kód vaší jednotky rádia).
- Vyberte rádio na svém zařízení BT.
- Spusťte přehrávání na zařízení BT.
- Přehrávání nyní probíhá přes rádio.

Poznámka: Pokud není zvuk dostatečně hlasitý, můžete zvýšit „BT Gain“ v konfiguračním menu.

Poslouchat přes BT sluchátka

Připravte si svá BT sluchátka. Ujistěte se, že nejsou připojena k žádnému jinému zařízení, a nejprve je přepněte do párovacího režimu (viz návod k použití BT sluchátek, jak aktivovat párovací režim).

Postupujte podle následujících kroků, abyste tuto funkci na rádiu aktivovali:

1. Přehrávejte internetovou rádiovou stanici, poté přejděte do Konfigurace > BT sluchátka a vyberte ON.
2. Zvolte Skenovat & Vybrat.
3. Rádio vaše BT sluchátka brzy detekuje. Vyberte je pro potvrzení.
4. Vždy můžete Odpojit zařízení a spárovat nová BT sluchátka. Seznam spárovaných zařízení se zobrazí pod Moje zařízení.
5. Při příštím zapnutí rádia se automaticky připojí k poslední použitému BT sluchátkům.

Poznámka: Sluchátka BT nelze použít, pokud je na internetovém rádiovém tuneru vybrán režim „BT streaming“. Pro použití sluchátek BT vždy přehrajte internetovou rádiovou stanici.

TECHNICAL SPECIFICATION / TECHNISCHE SPECIFICATIE / TECHNISCHE DATEN / SPECIFICACIONES TÉCNICAS / SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Power supply: 100-240VAC 50/60Hz (5V Adapter)
BT version: V5.3
Playback: BT IN / BT OUT / Wi-Fi
Dimension: 135 x 98 x 38mm
Weight: 0,25kg

The specifications are typical. The actual values can slightly change from one unit to the other. Specifications can be changed without prior notice.

The products referred to in this manual conform to the European Community Directives to which they are subject:

European Union

Tronios B.V.,
Bedrijvenpark Twente Noord 18,
7602KR Almelo, The Netherlands

2014/35/EU
2014/30/EU
2011/65/EC
2014/53/EU



United Kingdom

Tronios Ltd.,
Central 8, Caspian Close
Stanford-le-Hope SS17 9FN, United
Kingdom

S.I. 2016:1101
S.I. 2016:1091
S.I. 2012:3032
S.I. 2017:1206



Do you need the full manual?

Go to...

Heeft u de volledige handleiding nodig?

Ga naar ...

**Benötigen Sie das vollständige Handbuch? Gehen Sie
zu...**

Necesita el manual completo?

Ve a...

Avez-vous besoin du manuel complet?

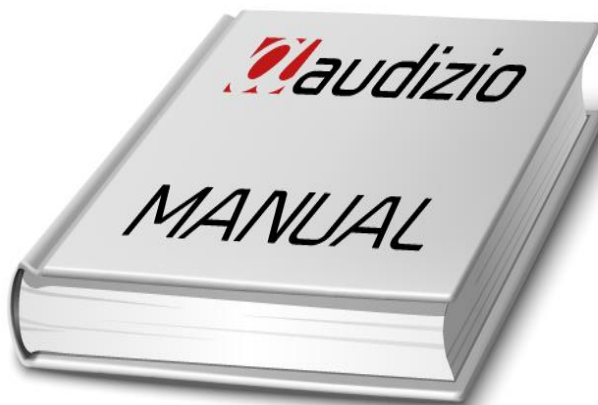
Allez à...

Czy potrzebujesz pełnej instrukcji obsługi?

Przejdź do...

Potřebujete úplný manuál?

Přejděte na...



www.audizio.com

Specifications and design are subject to change without prior notice.

www.tronios.com

Copyright © 2025 by Tronios The Netherlands